




# SCOPE BUDDY™ PLUS







## Endoscope Flushing Aid | Dosing Verification and Calibration Procedure

To ensure accurate dosing of detergent with the SCOPE BUDDY™ PLUS Endoscope Flushing Aid, Dosing Verification must be performed daily. If Dosing Verification fails, Dosing Calibration procedure must be performed and Verification repeated. Record all results using the Dosing Verification & Calibration Log. Contact Medivators customer support at 1-800-444-4729 or your local distributor (if located outside the U.S.) for further assistance.

### DAILY Perform SCOPE BUDDY PLUS Endoscope Flushing Aid Dosing Verification Procedure:

1. Ensure Pump Tube is installed and empty (air purge).
2. Ensure Detergent In Tube is installed and primed.
3. Direct the luer output of Pump Tube into a graduated cylinder.
4. Enter **MANUAL MODE** from the Home Screen.
5. Scan or enter User ID; for Endoscope ID and if applicable, Patient ID, use keypad to enter "1,2,3".
6. Select 'Dosing'.
7. Ensure **Sink**  icon is selected.
8. Ensure 20 mL is volume displayed. If not, select **keypad**  icon, press **backspace**  icon to clear the field and then use the number pad to enter 20 mL. Press **OK** to confirm.
9. Press **Play** to dose detergent into the graduated cylinder.
10. Remove Pump Tube from graduated cylinder and read dispensed volume.
  - If volume is within the range of 18 - 22mL:
    - Dosing is accurate and verification is complete.
    - Record a "Pass" result on the "SCOPE BUDDY PLUS Endoscope Flushing Aid Dosing Verification & Calibration Log".
  - If volume is outside the 18 - 22mL range:
    - Record a "Fail" result on the "SCOPE BUDDY PLUS Endoscope Flushing Aid Dosing Verification & Calibration Log".
    - Perform the Dosing Calibration procedure.
    - Perform Dosing Verification Procedure again.

### When Dosing Verification fails, perform Dosing Calibration by:

1. Return to the Home screen by pressing the **Home**  icon.
2. Press the  **Down Arrow**.
3. Select the **Settings**  icon.
4. Enter the SCOPE BUDDY PLUS Flushing Aid Settings password using the keypad.
5. Use the arrows to navigate to the Dosing Calibration menu.
6. Place open luer end of Pump Tube into empty sink.
7. Press **Play** to begin initializing.
8. Direct the luer output of the Pump Tube into a graduated cylinder.
9. On the Dosing Calibration (2 of 3) screen, press **Play** to begin the calibration.
10. Press the **keypad**  icon at the bottom to enter the measured volume.
11. The screen will display the entered volume. To change the volume, press **backspace**  icon and re-enter the volume.
12. Do **not** empty the graduated cylinder after the first step, dosing calibration is not complete.
13. Direct the luer output of the Pump Tube into the **SAME** graduated cylinder.
14. On the Dosing Calibration (3 of 3) screen, press **Play** to begin the calibration.
15. Press the **keypad**  icon at the bottom to enter the total measured volume.
16. Press **OK**, when calibration is complete.
17. Repeat Dosing Verification. If Dosing Verification fails again, contact Medivators Technical Support.
18. Document on Dosing Verification & Calibration Log.

www.medivators.com • 1-800-444-4729

# SCOPE BUDDY™ PLUS

## Endoscope Flushing Aid | Dosing Verification and Calibration Procedure

MONTH / YEAR: \_\_\_\_\_ SERIAL #: \_\_\_\_\_

Circle Results and Sign

Date	Dosing Verification		If Verification fails, Calibration done?		Dosing Re-Verification		Signature
	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
1	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
2	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
3	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
4	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
5	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
6	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
7	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
8	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
9	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
10	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
11	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
12	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
13	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
14	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
15	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
16	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	

Date	Dosing Verification		If Verification fails, Calibration done?		Dosing Re-Verification		Signature
	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
17	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
18	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
19	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
20	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
21	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
22	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
23	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
24	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
25	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
26	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
27	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
28	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
29	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
30	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	
31	PASS	FAIL	YES	NO	PASS	FAIL	




If the Dosing Re-Verification fails, contact Medivators Technical Support : Toll Free: 1-800-444-4729 • [www.medivators.com](http://www.medivators.com)

# SCOPE BUDDY™ PLUS







## Pompe de rinçage pour endoscopes | Vérification du dosage et procédure d'étalonnage

Afin de garantir un dosage précis du détergent dans la pompe de rinçage pour endoscopes SCOPE BUDDY™ PLUS, une vérification du dosage doit être réalisée quotidiennement. En cas d'échec de la vérification du dosage, il est nécessaire d'exécuter une procédure d'étalonnage avant de renouveler la vérification. Consignez tous les résultats obtenus dans le Journal de vérification du dosage et d'étalonnage. Contactez le service à la clientèle Medivators au 1 800 444 4729 ou votre distributeur local (si vous êtes en dehors des États-Unis) pour davantage d'informations.

### Procédure QUOTIDIENNE de vérification du dosage de la pompe de rinçage pour endoscopes SCOPE BUDDY™ PLUS :

1. Assurez-vous que la tubulure de pompe est raccordée et vide (purge de l'air).
2. Vérifiez que la tubulure d'entrée de détergent est raccordée et amorcée.
3. Insérez l'embout de sortie Luer de la tubulure de pompe dans un cylindre gradué.
4. Sélectionnez « **MANUAL MODE** » (mode manuel) sur l'écran d'accueil.
5. Balayez ou saisissez le code d'utilisateur; pour le code d'endoscope et, le cas échéant, le code de patient, utilisez le clavier pour saisir « 1,2,3 ».
6. Sélectionnez « Dosing » (dosage).
7. Assurez-vous que l'icône d'évier  est bien sélectionnée.
8. Vérifiez qu'un volume de 20 mL est affiché. Si ce n'est pas le cas, sélectionnez l'icône de clavier , appuyez sur l'icône d'effacement  pour effacer le contenu du champ, puis saisissez 20 mL à l'aide du clavier. Appuyez sur **OK** pour valider.
9. Appuyez sur « **Play** » (lecture) pour doser le détergent dans le cylindre gradué.
10. Retirez la tubulure de pompe du cylindre gradué et relevez le volume versé.
  - Si le volume est compris entre 18 et 22 mL :
    - Le dosage est correct et la vérification est terminée.
    - Consignez le résultat « PASS » (réussi) dans le « Journal de vérification du dosage et d'étalonnage de la pompe de rinçage pour endoscopes SCOPE BUDDY™ PLUS ».
  - Si le volume n'est pas compris entre 18 et 22 mL :
    - Consignez le résultat « FAIL » (échec) dans le « Journal de vérification du dosage et d'étalonnage de la pompe de rinçage pour endoscopes SCOPE BUDDY™ PLUS ».
    - Exécutez la procédure d'étalonnage du dosage.
    - Réexécutez la procédure de vérification du dosage.

### En cas d'échec de la vérification du dosage, effectuez l'étalonnage comme suit :

1. Revenez à l'écran d'accueil en appuyant sur l'icône d'accueil .
2. Appuyez sur la flèche descendante .
3. Sélectionnez l'icône de Réglages .
4. Saisissez le mot de passe des réglages de pompe de rinçage SCOPE BUDDY™ PLUS à l'aide du clavier.
5. Utilisez les flèches pour naviguer dans le menu d'étalonnage du dosage.
6. Placez l'embout Luer ouvert de la tubulure de pompe dans un évier vide.
7. Appuyez sur **Play** (lecture) pour commencer l'initialisation.
8. Insérez l'embout de sortie Luer de la tubulure de pompe dans un cylindre gradué.
9. Sur l'écran d'étalonnage du dosage (2 sur 3), appuyez sur **Play** (lecture) pour commencer l'étalonnage.
10. Appuyez en bas sur l'icône de clavier  pour saisir le volume mesuré.
11. L'écran affiche le volume saisi. Pour modifier le volume, appuyez sur l'icône d'effacement  et saisissez de nouveau le volume.
12. Ne **pas** vider le cylindre gradué à la fin de la première opération, l'étalonnage du dosage n'étant pas encore terminé.
13. Insérez l'embout de sortie Luer de la tubulure de pompe dans le MÊME cylindre gradué.
14. Sur l'écran d'étalonnage du dosage (3 sur 3), appuyez sur « **Play** » (lecture) pour commencer l'étalonnage.
15. Appuyez en bas sur l'icône de clavier  pour saisir le volume total mesuré.
16. Appuyez sur **OK** lorsque l'étalonnage est terminé.
17. Effectuez de nouveau la vérification du dosage. En cas d'échec renouvelé de la vérification du dosage, veuillez contacter le Service technique de Medivators.
18. Consignez les informations sur le Journal de vérification du dosage et d'étalonnage.

www.medivators.com • 1 800 444 4729

# SCOPE BUDDY™ PLUS

Pompe de rinçage pour endoscopes | Vérification du dosage et procédure d'étalonnage

MOIS / ANNÉE : \_\_\_\_\_

N° de série : \_\_\_\_\_

Encercler les résultats obtenus et signez

Date	Vérification du dosage		En cas d'échec de la vérification, étalonnage effectué?		Nouvelle vérification du dosage		Signature
	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
1	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
2	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
3	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
4	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
5	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
6	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
7	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
8	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
9	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
10	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
11	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
12	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
13	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
14	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
15	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
16	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	

Date	Vérification du dosage		En cas d'échec de la vérification, étalonnage effectué?		Nouvelle vérification du dosage		Signature
	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
17	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
18	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
19	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
20	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
21	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
22	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
23	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
24	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
25	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
26	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
27	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
28	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
29	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
30	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	
31	PASS	FAIL	OUI	NON	PASS	FAIL	

En cas d'échec de la nouvelle vérification du dosage, veuillez contacter le Service technique de Medivators : Numéro gratuit : 1 800 444 4729 • [www.medivators.com](http://www.medivators.com)